

# CUANDO Y COMO NACIO "LA VOZ DE LA COLONIA"

"La Voz de la Colonia" fue fundada por el señor Benigno de Hoyos, el día 28 de Octubre de 1923.

Fue bautizada por el señor Manuel Dueñas Maciel, quien entonces trabajaba encargado de la sección literaria y después una sección humorística, que denominó "Chusca."

Bajo condiciones poco bonancibles, "La Voz de la Colonia" se regalaba a los mexicanos, hasta que el día 25 de Julio de 1926, pasó a la propiedad del señor Jesús N. Jiménez, su director y gerente general.

Bajo su dirección, de una medida insignificante y de pequeñas 6 columnas de 15 pulgadas, se elevó a la categoría de periódico serio, comercial, político y de combate, y a la fecha a-

penas 15 meses y días, se registró como artículo de 2a. clase se le dió el tamaño de un verdadero periódico, siendo en la actualidad, el único semanario en Estados Unidos, de 8 páginas de 7 columnas de 20 pulgadas, como se ve y, que cuenta con una circulación asombrosa, que le hace ser el preferido de la colonia de habla castellana.

Ocupa en la política de su país un lugar prominente y es el único semanario que abiertamente se ha opuesto a la tiranía imperante en México, conocida por Calles-Obregón.

No tiene compromisos con nadie y es el heraldo de la colonia mexicana en Estados Unidos.

De un humilde taller en Fillmore, lugar de su fundación, se trasladó a Santa Paula, imprimiéndose en uno de los mejores talleres del ramo, no solo en este Condado, sino en el Estado de California.

**LOS MEXICANOS** .....  
(Viene de la 4a. Plana)

so sobre la cuestión de la inmigración mexicana es el lógico elemento de trabajo para todas las industrias del Suroeste y que si la inmigración mexicana se pone bajo "cuota" lastimaría grandemente a todas las

actividades industriales en todas partes."

En California también se considera necesario el trabajador mexicano y se oponen a la "cuota".

Al recibo de \$1.25 le enviaremos "La Voz de la Colonia" por un año.

## Lucida Jamaica

EN  
SAN FERNANDO, CAL.

La colonia católica mexicana de San Fernando tiene preparada para el próximo sábado y domingo una lucida Jamaica a beneficio de su iglesia de Santa Rosa. Por medio de este Semanario el señor Cura y los católicos de esa población invitan a dicha Jamaica a todos los paisanos vecinos, y muy especialmente a los de Santa Paula, Oxnard, Fillmore, Piru, Saugus, Newhall y los varios pueblos del Valle de San Fernando.

En el "Restaurant" de la Jamaica se servirán sabrosos platillos mexicanos, tales como gallina, lengua, albóndigas, picadillo, enchiladas, tamales, buñuelos y sopa de arroz.

La música estará a cargo de la orquesta oficial de la iglesia, y como obsequio a la iglesia de Santa Rosa, la BANDA INDEPENDENCIA de Pacoima, dirigida por el inteligente y amable profesor Sr. Dn. Jesús Luján. nos deleitará con algunas piezas de su vasto repertorio.

La Jamaica empezará el Sábado día 5 a las 5 de la tarde, y seguirá el domingo desde las 11 de la mañana.

## "DOUGLAS FAIRBANKS COMO EL GAUCHO"

Viene al Grauman's Chinese, de Hollywood, como la siguiente atracción de más relieve!



Arriba a la izquierda Lupe Velez, el nuevo hallazgo de Douglas; Wallace Smith, famoso artista y autor, que seleccionó los trajes y adaptó la historia; Eve Southern, que tiene un papel importantísimo; Sid Grauman, propietario del Teatro de Hollywood y Douglas Fairbanks, en su más romántico aspecto.

**IN CITY**

Bajo la Dirección del  
West Coast Theatre Corp.

DOMINGO — LUNES Y MARTES



TAMBIEN  
ATRACTIVAS VARIEDADES

# GRAN VENTA DE CALZADO

TODOS LOS MEXICANOS DEBEN VISITAR  
NUESTRA TIENDA!  
BUEN TRATO Y SERVICIO EXCELENTE!

MEDIO NOVIEMBRE SERA ESPECIAL  
EN CALZADO!  
DE TODOS PRECIOS Y COLORES!

CONVENZACE USTED. QUE TAMBIEN SUS  
PAISANOS PUEDEN VENDER  
A PRECIOS DE MAYOREO!!



PRIMOROSO CALZADO DE LANA 39c  
El Par a



CALZADO TENNIS PARA SEÑORA 89c  
Blanco o negro, el par a

CALZADO TACON BAJO 1.49  
Puro Glacé



CALZADO PARA SEÑORA 2.99  
Regular de \$5.00; por

CALZADO DE SEÑORA 3.99  
Regular de \$6.00 y \$7.00; por

CALZADO PARA SEÑORA; por 4.99 y 5.99  
Regular de \$8.00 y \$9.00



CALZADO DE FANTASIA 3.99  
en Chinelas; Regular de \$6.00 y \$7.00

CALZADO DE TACON ALTO 5.50  
adornado con hebillas de fantasía

CALZADO DE SEÑOR con enormes descuentos.  
Estilos y calidad irreprochables!!



NUESTRA GRAN VENTA COMIENZA A LAS 9 DE LA MAÑANA EL VIERNES Y TERMINARA EL DIA 15 DEL PRESENTE MES!!!!

532 OXNARD BLVD.  
OXNARD, CALIF.

# VARGAS & JIMENEZ

532 OXNARD BLVD.  
OXNARD CALIF.

"LA CASA COMPETIDORA EN OXNARD"